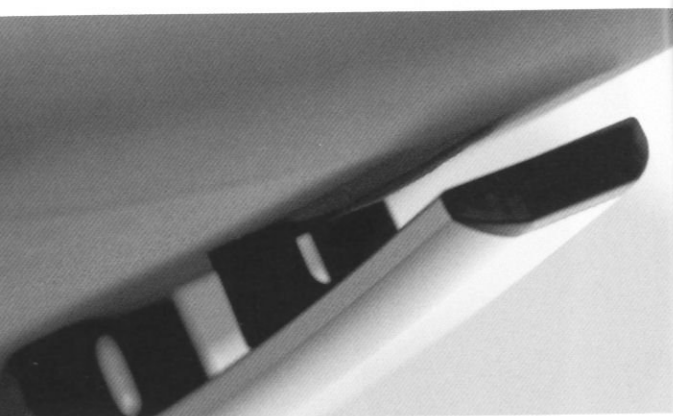


MARTINSTOLL

COLLECTION Z



- D GEBRAUCHSANLEITUNG
- GB OPERATION INSTRUCTIONS
- NL GEBRUIKSAANWIJZING
- F MODE D'EMPLOI
- I ISTRUZIONI D'USO
- ES INSTRUCCIONES DE EMPLEO

Kinnarps

D

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf Ihres MARTINSTOLL-Bürostuhls.

Ihr MARTINSTOLL bietet alle Voraussetzungen für ergonomisch richtiges Sitzen. Arbeitsmediziner bestätigen dies immer wieder. Entscheidend ist, dass Sie Sitzhöhe und Neigungswiderstand der Rückenlehne auf Ihre persönlichen Maße und Ihr Körpergewicht einstellen – dann sitzen Sie richtig und entspannt.

Bitte beachten Sie: Für Teppichböden verwenden wir harte Rollen, für harte Böden weiche Rollen (LaufRad zweifarbig). Bei nichtentsprechendem Bodenbelag muss aus Sicherheitsgründen ein Austausch der Rollen erfolgen.

Achtung! Arbeiten und Austausch an Sitzhöhenverstellelementen mit Energiespeicher nur durch eingewiesenes Personal!

Technische Änderungen vorbehalten.

GB

Congratulations on choosing a MARTINSTOLL office chair.

Your MARTINSTOLL is ergonomically designed to help you sit correctly. Industrial medical practitioners have confirmed this time and again. It is important that you adjust the seat height and tilt tension of the backrest to suit your height and weight to ensure that you are sitting in the correct position and that your muscles are relaxed.

Please note: We use hard castors for carpeted floors and soft castors (two-tone wheel) for hard floors. If the castors supplied are unsuitable for your floor they must be changed for safety reasons.

Attention ! Only authorized staff are allowed to work on and exchange the seat height adjusting elements with energy store!

We reserve the right to make technical modifications.



Synchron-Torsions-System STS
mit dynamischer Rückenlehne/
aktiver Beckenstütze
with dynamic backrest/
active pelvic support
met dynamische rugondersteuning/
actieve bekkenondersteuning
avec soutien dynamique du dos/
soutien actif du bassin
con supporto dinamico dello schienale/
supporto attivo del bacino
con apoyo dorsal dinámico/
apoyo lumbar activo



D

- 1 Einstellen der Sitzhöhe:**
Rechten Hebel nach oben ziehen, Sitz be- oder entlasten.
Bei ergonomisch richtiger Sitzhöhe bilden Ober- und Unterschenkel einen Winkel von 90 Grad.
- 2 Einstellen der Rückenlehnenneigung:**
Synchron-Torsions-System mit dynamischer Rückenlehne und aktiver Beckenstütze (optional).
Modell Z 10-0 / Z 11-0: Rückenlehnenneigung 25°, frei beweglich oder in 3 Positionen arretierbar.
Modell Z 10-1 / Z 11-1: Rückenlehnenneigung 25°, stufenlos arretierbar.
Linken Hebel nach unten drücken. Lehne belasten. Rückenlehne ist frei beweglich. In gewünschter Position Hebel nach oben ziehen.
- 3 Widerstand der Rückenlehne:**
Durch Drehen des Handrades kann das Synchron-Torsions-System individuell auf das Körpergewicht eingestellt werden.
- 4 Rückenhöhenverstellung:**
Knopf auf Rückenlehnenstab drücken, Rückenlehne in die gewünschte Höhe schieben.
- 5 Kopfstütze (optional):**
höher: nach oben ziehen – **tiefer:** nach unten drücken.
Die Kopfstütze ist durch Drehen des Gelenkes in der Tiefe verstellbar.
- 6 Armlehneneinstellungen:**
 - 6a Höhe:** Knopf an der Innenseite drücken und Armlehne in gewünschte Position schieben.
 - 6b Breite:** Schraube an der Sitzunterseite lösen. Armlehne in gewünschte Position bringen. Schraube wieder festziehen.
 - 6c 4D (optional):** Die Auflage lässt sich nach vorne und hinten verschieben und nach innen und außen drehen.
- 7 Sitztiefenverstellung (ohne aktive Beckenstütze):**
Rechten Hebel unter dem Sitz nach innen drücken. Sitz nach vorne oder hinten schieben.